



**Conseil d'administration de la Bibliothèque Publique de la
Municipalité de La Nation
The Nation Municipality Public Library Board**

Procès-verbal / Minutes

Réunion ordinaire / Regular meeting

Le jeudi le 14 octobre, 2021 à 19h / Thursday October 14, 2021 at 7 PM

Téléconférence / Teleconference

Présences / Attendance: France Lamoureux, présidente / Chairperson
Suzanne Leblanc, membre / Member
Joanne Côté-Pilon, membre/Member
Chantal Normand, membre/Member
Yvon Quesnel, membre/ Member
Danik Forgues, conseiller municipal / Municipal Councillor
Jeanne Leroux, directrice générale / Chief Executive Officer

Regret / Regrets : Pierrette Lavergne, membre / Member

1.Mot de la présidente La présidente déclare la réunion ouverte à 19 heures	1.Call to Order The president called the meeting to order at 7pm.
2. Modifications à l'ordre du jour Aucun	2. Additions to Agenda None
3. Adoption de l'ordre du jour <i>Proposé par : Yvon Quesnel</i> <i>Secondé par : Joanne Côté-Pilon</i>	3. Approval of Agenda <i>Proposed by : Yvon Quesnel</i> <i>Seconded by : Joanne Côté-Pilon</i>
4. Conflits d'intérêts Il n'y avait aucun conflit.	4. Conflicts of Interest There were no conflicts.
5.Adoption du procès-verbal du 9 septembre, 2021 <i>Proposé par : Yvon Quesnel</i> <i>Secondé par : Danik Forgues</i>	5. Approval of minutes of September 9, 2021 <i>Proposed by : Yvon Quesnel</i> <i>Seconded by : Danik Forgues</i>

<p>6. Questions découlant du procès-verbal du 9 septembre, 2021</p> <p>9.1 <u>Bibliothèque de rue pour Limoges</u> : Yvon fait un résumé au sujet des bibliothèques de rue qu'il a construites. Il doit se procurer les échantillons des couleurs de la municipalité de La Nation pour terminer le projet. Jeanne fera un suivi auprès de Aimée Roy de La Nation.</p>	<p>6. Questions related to minutes of September 9, 2021</p> <p>9.1 <u>Street Libraries for Limoges</u>: Yvon gave an update on the Street library he has built. He now needs to know how to get the Nation Municipality Paint colors to finish the project. Jeanne will follow up with Aimée Roy.</p>
<p>7. Affaires découlant des réunions précédentes</p> <p>Aucun</p>	<p>7. Business arising from previous meetings</p> <p>None</p>
<p>8. Rapport de la directrice générale</p> <p>Réalisations Réunions importantes Ateliers et congrès Voir rapport en annexe</p>	<p>8. Report of C.E.O.</p> <p>Highlights and accomplishments Meetings of Note Workshop and conferences (See attached report)</p>
<p>12. Rapport financier</p> <p>Que le rapport financier du 30 septembre, 2021 soit adopté tel que reçu</p> <p><i>Proposée par : Suzanne Leblanc</i> <i>Appuyée par : Chantal Normand</i></p> <p>Une question a été posée au sujet de la location des locaux de la municipalité de La Nation, soit pour la bibliothèque et le Centre communautaire. Nous tenterons d'obtenir plus d'informations d'ici la prochaine rencontre mensuelle.</p>	<p>12. Financial Report</p> <p>That the financial report dated September 30, 2021 be adopted as is.</p> <p><i>Proposed by: Suzanne Leblanc</i> <i>Seconded by: Chantal Normand</i></p> <p><i>A question was asked regarding the cost of the rent for the Library and Community Centre in Limoges. Further information will be obtained for the next meeting.</i></p>
<p>13. Correspondance</p> <p>Aucun</p>	<p>13. Correspondance</p> <p>None</p>

14.Prochaine réunion Jeudi le 4 novembre, 2021 à 19 heures par téléconférence.	14.Next Meeting Thursday November 4, 2021 at 7pm by teleconference
15. Levée de l'assemblée L'assemblée s'est terminée à 19h50 <i>Proposée par : Suzanne Leblanc</i> <i>Appuyée par : Yvon Quesnel</i>	15.Adjournment The meeting adjourns at 7:50 <i>Proposed by: Suzanne Leblanc</i> <i>Seconded by: Yvon Quesnel</i>